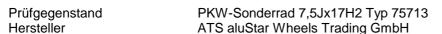
Nummer 55-047402-A21-VTGA02





Seite 1 von 5

Auftraggeber ATS Leichtmetallräder GmbH

> Bruchstraße 32-34 67098 Bad Dürkheim QM-Nr.: QA 05 100 8055/5

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Modell DTM 75713 Тур Radgröße 7,5Jx17H2 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
38.07	75713.38.07 / ADX 5 Ø 63,34 x Ø 57,1	4/108/57,1	38	560	1935

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen **ATS** 

Radtyp und Ausführung 75713 (s.o.) Radgröße 7,5Jx17H2 Einpresstiefe ET (s.o.)

Giessereikennzeichen SM

Herkunftsmerkmal Made in Germany Herstelldatum Monat und Jahr

### **Befestigungsmittel**

Nr.	Art der	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)	Artikel-Nr.
	Befestigungsmittel				
S01	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	120	30	VS-Set
					1541

## Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH (Gutachten Nr. 55047402) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

# Verwendungsbereich

Hersteller Audi

Spurverbreiterung innerhalb 2% / Fahrwerksfestigkeitsnachweis liegt vor

Nummer 55-047402-A21-VTGA02



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ 75713 Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

**TÜV Pfalz** TÜV Rheinland Group

Seite 2 von 5

Handelsbezeichnung	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und	Auflagen und
Fahrzeug-Typ	KVV-Dereich	Kellell	Hinweise	Hinweise
ABE/EWG-Nr.			Tilliweise	Tilliweise
Audi Kabriolet	66-128	205/45R17		A02 A04 A05
89	66-128	215/45R17	T87	A06 A08 A09
E251/1,/2	66-128	225/45R17	K41 K45 K46 K49	A12 A14 A21
e1*92/53*0002*				S01
e1*98/14*0002*				
Audi 100 Quattro	65-101	205/50R17	G01 K41 K44 K45	A02 A04 A05
44Q	65-101	215/45R17	K44 K49 K50	A06 A08 A09
D403, /1	65-101	225/45R17	G01 K41 K44 K45 K49 K50 L03	A12 A14 A21 S01
Audi 100/200	51-101	205/50R17	G01 K41 K44 K45	A02 A04 A05
44	51-101	215/45R17	K44 K49 K50	A06 A08 A09
C727, /1	51-101	225/45R17	G01 K41 K44 K45 K49 K50 L03	A12 A14 A21 V17 S01
Audi 80, 90	37-125	205/40R17		A02 A04 A05
89	37-125	215/40R17		A06 A08 A09
E251, /1				A12 A14 A21
Limousine				K56 S01
Audi 80, 90	66-125	205/40R17		A02 A04 A05
89Q	66-125	215/40R17		A06 A08 A09
E399, /1				A12 A14 A21
Limousine Quattro				K56 S01
Audi 80, 90 Coupé	98-128	205/45R17	T88	A02 A04 A05
89Q	98-128	215/45R17	T87 T88	A06 A08 A09
E399,/1				A12 A14 A21
	1	 		S01
Audi 80, Quattro	52-128	205/45R17		A02 A04 A05
B4	52-128	215/45R17	T87 T88	A06 A08 A09
F889, /1				A12 A14 A21
A 1' O '	00.05	005/40047		S01
Audi Coupé	82-85	205/40R17		A02 A04 A05
89   E251, /1	82-85	215/40R17		A06 A08 A09
3-Gang Automatik				A12 A14 A21 S01
	92 129	205/45047	Too	
Audi Coupé 89	82-128 82-128	205/45R17 215/45R17	T88 T87	A02 A04 A05 A06 A08 A09
E251, /1	02-120	210/40K17	107	A12 A14 A21
nur Schaltgetriebe u.				S01
4-Gang Automatik				
	I	1	l .	.1

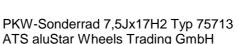
## **Auflagen und Hinweise**

A02 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

Prüfgegenstand

Hersteller

Nummer 55-047402-A21-VTGA02





Seite 3 von 5

- A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.
- **A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5; 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF.
- **A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- **A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.
- A21 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.
- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K49** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- **K50** Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

Nummer 55-047402-A21-VTGA02



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ 75713 Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

UV Rheinland Group

Seite 4 von 5

**K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

L03 Die Sonderräder sind nur zulässig an Fahrzeugen mit Servolenkung.

**S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**V17** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

		Vorderachse	Hinterachse
Nr.	1	205/40R17	225/35R17
Nr.	2	205/45R17	235/40R17
Nr.	3	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr.	4	215/40R17	245/35R17
Nr.	5	215/45R17	225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr.	6	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr.	7	225/45R17	245/40R17, 255/40R17, 265/40R17
Nr.	8	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr.	9	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 1	0	235/40R17	265/35R17, 275/35R17
Nr. 1	1	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 1	2	235/50R17	255/45R17
Nr. 1	3	235/55R17	255/50R17
Nr. 1	4	245/40R17	255/40R17, 275/35R17
Nr. 1	5	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 1	6	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

#### Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Nummer 55-047402-A21-VTGA02



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ 75713 Hersteller ATS aluStar Wheels Trading GmbH

Seite 5 von 5

## Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 5 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum März 2002.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 2.März 2007

TUFAN

00104622.DOC